

# Schmaach

Bäckerei, Epicerie,  
Kaffi-Stuff

Tél: 26 88 90 03



em  
de  
sei  
a  
mei.lu

Ouvert horaire été 7/7 de 8:00 à 18:00  
en hiver : weekend de 8:00 à 18:00  
en semaine 10:00 à 16:00

1, rue du Moulin - L-9650 Esch-sur-Sûre  
Tel 26 88 90 03 Fax 26 88 94 64 GSM 621 622 123

[schmaach@hotel-de-la-sure.lu](mailto:schmaach@hotel-de-la-sure.lu) - [www.emdeseiamei.lu](http://www.emdeseiamei.lu)  
[info@hotel-de-la-sure.lu](mailto:info@hotel-de-la-sure.lu) - [www.hotel-de-la-sure.lu](http://www.hotel-de-la-sure.lu)

## Uniquement paiement en espèces

Bancomat à 50 mètres du Schmaach.



## BUFFET PETIT-DEJEUNER

### VUM SEI

6,00 €

Café ou thé, viennoiserie, jus de fruits.

### EM DE SEI A MEI

7,50 €

Café ou thé, petit pain charcuterie  
ou confiture, jus de fruits.

### SCHMAACH

9,00 €

Café ou thé, petit pain charcuterie  
ou confiture, viennoiserie, jus de fruits.

## PATISseries

Venez faire votre choix au comptoir en donnant votre n° de table.

Viennoiserie

2.00 €

Part de tarte ou pâtisserie

2.75 €

Part de tarte ou pâtisserie chantilly ou gâteau

3.50 €

NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters  
UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch  
Een rekening per tafel / One bill per tabel



# BROCANTE – ANTIQUITE

De vieilles armoires, tables, chaises, fauteuils...  
Des vieux jouets mais aussi de vieux cadres, ustensiles  
de cuisines ou de la vaisselle 'grand-mère'.

Venez fouillez notre foire de brocante permanente !



Saison et jours fériés chaque jour de 10 à 17 heures

Vendredi de 14.30 à 20.00 heures

Samedi et dimanche de 11.00 à 20.00 heures

Tel : 00352/621.666.215 ou 00352/621.216.699

Rue de la Poste (vieille grange)

L-9650 Esch-sur-Sûre

NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters

UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch

Een rekening per tafel / One bill per tabel

## BOISSONS CHAUDES

The background of the menu features a soft-focus photograph of coffee service. In the upper right, a red ceramic cup of coffee sits on a matching saucer with a spoon. Below it, a white cup filled with a dark, frothy beverage is topped with a single rectangular biscuit. In the lower right, a clear glass cup is filled with a vibrant red liquid, likely raspberry tea, and garnished with several fresh raspberries. The overall lighting is warm and inviting, creating a cozy atmosphere.

Café Bio Transfair	2,30 €
Café fort Bio Transfair	2,55 €
Décaféiné	2,30 €
Expresso Bio Transfair	2,30 €
Dble Expresso Bio Transfair	3,45 €
Capuccino Italien	2,75 €
Capuccino Crème	2,95 €
Lait Russe	2,85 €
Latte Macchiato	2,85 €
Chocolat Froid	2,40 €
Chocolat Chaud	2,50 €
Chocolat Chaud Crème	2,95 €
Lait Chaud	2.20 €
Lait Froid	2,00€

### Boissons lactées servies froides :

MILKSHAKE frappé 3,30 €

Banane/Fraise/Macchiato

Thé Noir BIO 2,30 €

Téi Vum Séi: 2,30 €

Brennessel, Eisleker,  
Feierowend, Fenchel,  
Fitness, Friichten, Joker,  
Kamille, Kraider, Lannen,  
Natrupark, Pfeffermenz,  
Spackelter, Verveine,  
Vital & Aktiv.

A yellow rectangular logo with the text "TÉI" in a large, bold, sans-serif font, and "VUM SÉI" in a smaller font to its right.

TÉI VUM SÉI

NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters  
UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch  
Een rekening per tafel / One bill per tabel



## BOISSONS FRAICHES

### Beckerich SOFT :

Cola / Orange / Citron / Grenadine

Coca Cola light

Spetzi (cola-citronade)

Normal

2,10 €

½ L

4,00 €

2,10 €

4,00 €

2,10 €

4,00 €

Normal

2,30 €

½ L

4,20 €

Ice Tea

Viva (eau plate) / Rosport (eau pétillante)

2,10 €

3,60 €

Tonic / Bitter Lemon

2,30 €

4,20 €

Normal

2,30 €

½ L

4,20 €

### Jus BIO:

Pommes / Äppelviz BIO

2,50 €

4,50 €

Pomme-Poire / Äppel-Bière BIO

2,50 €

4,50 €

Orange BIO

2,50 €

4,50 €

Multi

2,50 €

4,50 €

Raisins / Drauwen BIO

2,50 €

4,50 €

Pommes-Raisins / Äppel-Drauwen

2,50 €

4,50 €

Pommes-Sureau / Äppel-Holunder

2,50 €

4,50 €

Pomme/Rosport- Apfelschorle

2,50 €

4,50 €

### MYSMOOTHIE :

4,50 €

RASPBERRY / BLUEBERRY / STRAWBERRY

PINEAPPLE / POMME GRENADE

NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters

UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch

Een rekening per tafel / One bill per tabel

## IDÉE CADEAU

UN SIX Pack Eschlescher 2-2-2 bt et 6 Sous Bocks

15.00 €

Un panier, 4 bouteilles, 2 verres Eschlescher, 6 Sous Bocks

17.50 €



NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters

UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch

Een rekening per tafel / One bill per tabel



## BIERES DE NOS REGIONS

Diekirch Pils 25cl 2,50€  
Diekirch Pils 50cl 4,75€  
Diekirch Pils 0/0 25cl 2,50€  
Diekirch Grand Cru 33cl 4,50€  
(Ambrée)

Simon Pils 33cl 3,50€  
Simon Dinkel 33cl 4,00€  
(Bière non filtrée )

Heischter 33cl 4,00€  
(Bière blanche brassée dans le village de Heiderscheid)

Franziskaner 50cl 4,95€  
(Bière WEIZEN)

Franziskaner 50cl 4,95€  
(Bière sans alcool)

NOUVEAU « ESCHLESCHER » 33cl 4,00€  
(Bière ambrée conçue par Hôtel de la Sûre)

Diesel- Panaché 50cl 4,75€  
(Cola-bière)

Radler 3,50€  
(Bière sans alcool-Sprite)

NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters  
UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch  
Een rekening per tafel / One bill per tabel

# CADEAU – CADEAU - CADEAU

Vous cherchez un cadeau original à offrir ?

Une décoration pour votre intérieur ou votre jardin, une belle composition florale, ou bien vous préférez un panier avec des produits régionaux "VUM SEI": des produits cosmétiques, des alcools, du miel, des pâtes, du thé, et autres produits issu de notre belle région "ÖEWERSAUER"



Vous êtes à la bonne adresse dans notre Boutique !

N'hésitez pas à demander conseil auprès de nos employés !

**NOUS VOUS  
PROPOSONS AUSSI  
NOS BONS CADEAUX  
DE TOUTES VALEURS**




NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters  
UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch  
Een rekening per tafel / One bill per tabel





## CREMANTS, VINS, ALCOOLS





Piccolo Crémant Bernard Massard	6.85€
Piccolo Kir Royal Bernard Massard	6.85€
½ bt Crémant Bernard Massard	14.00€
1 bt Crémant Bernard Massard	25.50€

Vin luxembourgeois: 2.50€  
Blanc / Rosé/ Rouge

Eau-de-vie aux choix : 3.95€  
Buff- E'sleker- Framboise- Grain- Jägermeister  
Kirsch- Mirabelle- Nössdroepp- Pomme- Poire  
Poire Williams- Quetsch.

Liqueur aux choix : 5.25€  
Cassero (liqueur de cassis) –  
La framboise des bois-  
Nösslikor (liqueur de poire)



NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters  
UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch  
Een rekening per tafel / One bill per tabel

# RESTAURATION

Tous nos plats sont réalisés avec des produits de la région

« PARC NATUREL ÖEWERSAUER »

ET DU « TERROIR LUXEMBOURGEOIS »

Croque Fromage Berdorfer 5.50 €  
Croque Chèvre Berdorfer 5.50 €  
Croque Jambon-Fromage 5.50 €



Pannini Fromage Berdorfer 6.50 €  
Pannini Chèvre Berdorfer 6.50 €  
Pannini Salami 6.50 €  
Pannini Jambon Cuit 6.50 €  
Pannini Jambon Cru 6.50 €  
Pannini Jambon-Fromage 6.50 €



Pizza fromage de chèvre 5,50 €  
Pizza jambon Fromage 5,50 €

Quiche Lorraine 5.50 €  
Quiche aux Légumes 5.50 €  
Quiche au Saumon 5.50 €



Suppl. petit pain 0.50 €  
Salade verte en accompagnement 2.15 €

NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters  
UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch  
Een rekening per tafel / One bill per tabel



## RESTAURATION

Petit pain Mettwurst 3,50 €

Petit pain Grillwurst 3,50 €

Servi avec moutarde ou mayonnaise

Baguette chaude Flambée aux Lardons 4,50 €

Baguette chaude Chèvre-Amandes 4,50 €

Baguette chaude Légumes Poulet 4,50 €

Petit pain Fromage Berdorfer 3,00 €

Petit pain Chèvre Berdorfer 3,00 €

Petit pain Salami 3,00 €

Petit pain Jambon cuit 3,00 €

Petit pain Jambon cru 3,00 €

Petit pain Jambon-Fromage 3,00 €



Les petits pains garnis sont faits sur place à la demande du client.

Pâté au Riesling avec salade 7.50 €

Assiette froide « VUM SEI » 8.50 €

(Campagnarde aux spécialités froides  
de la Boucherie de Heiderscheid)

Suppl. petit pain 0.50 €



NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters  
UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch  
Een rekening per tafel / One bill per tabel

## GLACES

**Salade de Fruits Frais** 5,25 €

**Coupe aux Fruits Frais** 7.25 €

**Café Glacé** 5.95 €

**Coupe Brésilienne** 6.75 €

**Coupe Fraises ( en saison )** 7,50 €

**Coupe Dame-Blanche** 7,00 €

**Coupe Banana Split** 7,25 €

**Coupe Enfant Surprise** 4,00 €

(gobelet en cadeau à emporter)

NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters

UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch

Een rekening per tafel / One bill per tabel





## *Pour vous loger*

Profitez de nos différentes catégories de chambre (Massage douche Hammam / Jacuzzi / Confort ).

Chaque chambre est différente avec une personnalité.



## *Pour vous restaurer*

Dans notre Restaurant Gastronomique ou dans notre brasserie, venez éveiller vos papilles grâce à nos produits régionaux.



## *Pour vous relaxer*

Laissez-vous transporter par les bienfaits que procure la roche naturelle.

Notre Rock Spa Wellness and Beauty Center vous propose de nombreuses techniques de beauté et de bien-être.

Vous trouverez toutes les infos sur  
[www.hotel-de-la-sure.lu](http://www.hotel-de-la-sure.lu) ou directement à l'Hôtel  
Rue du Pont 1 - L-9650 Esch-sur-Sûre -Luxembourg  
TEL ( 00352 ) 83 91 10 – GSM ( 00352 ) 621 622 123  
FAX ( 00352 ) 89 91 01

## WORKSHOP - SEMINAIRE

L'Hôtel GOURMET ET RELAX DE LA SÛRE se profile comme un lieu idéal pour des séminaires pour des groupes jusqu'à 60 personnes. L'emplacement au calme dans le village pittoresque permet le travail détendu et créatif.

Nous vous mettons à disposition deux salles de conférence équipée pour vos séminaires ou un local pour vos ateliers créatifs tout au long de l'année.

L'emplacement de l'Hôtel donne envie de se détendre, de profiter de cette belle région et le travail dans ce lieu calme vous fait oublier votre quotidien.

Le unique ROCK SPA & WELLNESS, sur 3 étages construit dans la roche naturel, vous donnera l'occasion d'évacuer votre stress ou votre fatigue.

Demandez nous pour des informations  
[info@hotel-de-la-sure.lu](mailto:info@hotel-de-la-sure.lu)



## RECHERCHE PERSONNEL



en saison  
ou pour des extras ??



**Donnez-nous votre CV avec Photo.**

[schmaach@emdeseiamei.lu](mailto:schmaach@emdeseiamei.lu)

[info@hotel-de-la-sure.lu](mailto:info@hotel-de-la-sure.lu)

---

Depuis Décembre 2014 il faut marquer selon le règlement information alimentaire de l'UE les 14 allergènes majeurs. Les allergènes sont des constituants naturels d'aliments qui peuvent provoquer des réactions d'hypersensibilité chez certaines personnes si nécessaire. Nous faisons signaler les allergènes dans nos menus et indiqué sous le numéro correspondant.

Contient les allergènes:

1. Céréales contenant du gluten
2. Crustacés
3. Les œufs
4. poisson
5. Peanuts
6. Soja
7. Lait (incl. Lactose)
8. Nuts
9. Céleri
10. Moutarde
11. Les graines de sésame
12. Le dioxyde de soufre et les sulfites
13. Lupin
14. Mollusques

Afin de éviter un débordement de numéros derrière les plats,  
nous avons une carte détaillée sur demande, merci.

## Glace à emporter au Magasin / Ijs om mee te nemen in de winkel / Eis zum mitnehmen im Laden

Cornetto Fraise/Aardbeien/Eerdbeere	<b>2.25 €</b>
Cornetto Vanille	<b>2.25 €</b>
Choco Stick	<b>1.20 €</b>
Maxim White	<b>2.75 €</b>
Maxim Classic	<b>2.75 €</b>
Maxim Amandes	<b>2.75 €</b>
Bounty	<b>2.85 €</b>
Mars	<b>2.85 €</b>
Snickers	<b>2.85 €</b>
Twix	<b>2.85 €</b>
Godet Vanille	<b>1.75 €</b>
Soft Choco	<b>1.95 €</b>
Soft Fraise/Aardbeien/Eerdbeere	<b>1.95 €</b>
Tuut	<b>1.35 €</b>
Fruit Fiesta	<b>1.20 €</b>
Fruity	<b>0.75 €</b>
Sinaas Split	<b>1.00 €</b>
Duo Fraise	
Spring	<b>1.65 €</b>
Squeeze Orange	<b>1.75 €</b>
Squeeze Cola	<b>1.75 €</b>
Titan	<b>0.95 €</b>
Angry Birds	<b>1.35 €</b>
Hello Kitty	
Minion Face	<b>1.75 €</b>
Minion Push Up	<b>2.35 €</b>
Smurf Surprise Cup	<b>2.40 €</b>

NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters  
 UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch  
 Een rekening per tafel / One bill per tabel



TO ORDER AND TAKE AWAY DOWNSTAIRS !!!

# FRITURE Mac Ronald's INN



## Frites Steakhouse 2,50 €

### Sauces - Sauzen

Mayonaise	0,50 €
TomatenKetchup	0,50 €
Mosterd (Moutarde)	0,50 €
Curry ketchup	0,50 €
Speciaal	0,75 €
Tartaar	0,75 €
Béarnaise	0,75 €
Américaine	0,75 €
Ail	0,75 €

### Home baked BURGERS

BOSS HOSS (lard/speck/bacon )	4,50 €
SUZUKI (speciaal)	4,50 €
HARLEY DAVIDSON (américain)	4,00 €
APRILIA (knoflook/ail/knoblauch)	4,00 €
KTM (ketchup)	4,00 €
CAN-AM (fromage/kaas/käse)	4,00 €
BMW (béarnaise)	4,00 €
CAGIVA (curry ketchup)	4,00 €
MOTO GUZZI (mayonnaise)	4,00 €

### Snacks

Frikandel	2,00 €
Frikandel Speciaal	2,50 €
Chicken Nuggets 5 pc	2,50 €
Bitterballen 5 pc	2,50 €
Grillwurst	3,00 €
Mettwurst	3,25 €



NO CREDIT CARD ACCEPTED / Distributor at 50 meters  
UNE FACTURE PAR TABLE / Eine Rechnung pro Tisch  
Een rekening per tafel / One bill per tabel

TO ORDER AND TAKE AWAY DOWNSTAIRS !!!

# FRITURE Mac Ronald's INN

## IJS- Glaces - Eis

En haut au magasin  
Boven in de Winkel  
Oben im Laden

Cornetto	2,25 €
Magnum	2,75 €
Spring	1,65 €
Mars - Snickers	2,85 €
Titan	0,95 €
Softijs	1,95 €
Slagroomijsbeker	1,75 €
Squeeze	1,75 €
Chocostick	1,20 €



## Koffie-Tea To GO

Avec MUG 3,50 €  
à emporter  
om mee te nemen  
zum mitnehmen

## Dranken - Boissons - Getränke

Letzeburger BECKERICHER	2,00 €
Cola-Limonade Orange/Citron	2,00 €
Eau Plate / Eau Gazeuse	2,00 €
Diekirch Pils	2,50 €
ESCHLESCHER BRUNE	3,00 €

## Petdrinks (0,5L)

à emporter  
om mee te nemen  
zum mitnehmen

Cola, Fanta, Sprite, Viva Blue	2,50 €
Jus Orange / Apfelschorle	3,00 €





## Vous voulez faire un cadeau ?

## Bon Cadeau pour le Magasin, Hotel, Restaurant, Wellness



Ou **Corbeille Cadeau**  
à tous budget !!!

